

8.
11. *Passacaglia* G. F. Haendel
(Clavicembalo solo)

- 2 - G. S. BACH a) Aria della «cantata nuziale» *
(1685-1750) (N. 202): «Quando spira il venticello».

* Con questo nome vengono designate alcune delle poche (circa una dozzina) cantate profane, che Bach scrisse oltre alle parecchie centinaia di cantate da chiesa, delle quali esistono ancora circa duecento. La cantata N. 202 fu scritta per servire da musica conviviale durante un banchetto nuziale.

Recitativo.

Cupido sfrena i suoi ardori
Se ritornata è primavera;
Se Flora ancor
Splende d'amor,
Se nel suo vago regno
In ogni cor s'accende
Un ardor del suo sdegno.

Aria.

Quando spira il venticello
De l'april tra i boschi ombrosi,
Suol Cupido uscir bel bello
Per mirare i suoi preziosi.
È il più bel tra i suoi tesori
Quando un cuore bacia un cuore.

(Trad. del Dott. BRENNO BERTONI).

- G. F. HAENDEL b) Aria dall'opera «Deidamia»
(1685-1750) (1740).

Recitativo: Da questi scaltri ospiti grigi è d'uopo
Lunge tener quanto possibil fia
Il travestito Achille, l'amata anima mia.
In dolce corrisposto affetto ascoso
Chi è di me più felice?
Soccorri i tuoi seguaci, Amor pietoso!

Aria.

Nasconde l'usignuol
In alti rami il nido
Al serpe, al cacciatore.
Ma il volo spesso e fido
Dove lo porta amor
Che il può tradir non sa.

Lontano sì, ma in pene,
Quest'alma dal suo bene,
Più l'arte ingannerà.

(per canto, violino obbligato e clavicembalo).

(Bassechiffree réalisée par Wanda Landowska)

Allegro - Andante - Allegretto
(Piano solo)

- 4 - G. S. BACH Concerto italiano.
«Concerto secondo il gusto italiano per un clavicembalo a due manuali».
Allegro
Andante
Presto.
(per clavicembalo).

- 5 - a) NICOLA MATTEIS «Caro volto»
(cca 1650-1700)

Caro volto pallidetto,
Dolce fiamma del mio cor!
A sì tenero pallor
Ceda pur, tinta di scorno,
L'alba allor, che ne apre il giorno,
Che non ha più bel color.

Vago viso, in cui per vezzo
Languie amor, che m'arde il sen!
A sì placido balen
Miro là, su l'alta mole,
Oscurarsi i rai del sole
E di Cintia il bel seren.

- b) PIER DOMENICO PARADIES (Paradisi) «Quel ruscelletto»
(1710-1792)

Quel ruscelletto
Che l'onde chiare
Or or col mare
Confonderà,
Nel mormorio
Del fuoco mio
Colle sue sponde
Parlando va.

Fin l'augelletto
Cantando dice:
Più vago oggetto
Sperar non lice,
Ne mai più bella
La fedeltà!
In ogni faggio,
In ogni alloro
Il dolce nome
Del mio tesoro
Scolpito v'è!

- c) ANDRÈ CAMPRA «Charmant papillon», (dalle
(1660-1744) «Feste veneziane» - 1710).

Charmant papillon, dont l'aile d'or passe
Dans l'espace
Comme une fleur!
Que ne puis-je, sur ta trace,
M'envoler avec toi
Comme une sœur!
C'est à peine si tu te poses,
Sur la feuille tendre des roses
Dans l'espace que tu parcours.

(per canto e clavicembalo).

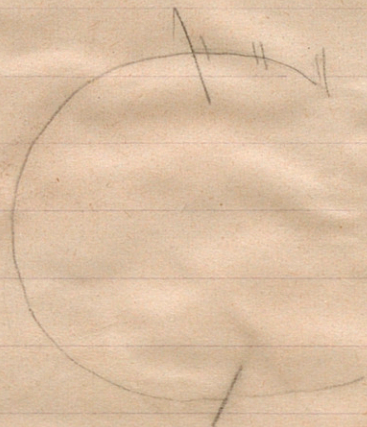
- 6 - J. PH. RAMEAU a) Rigaudon et Tambourin
(1683-1764) (Rigaudon o rigodon: danza provenzale).

- HENRY PURCELL b) Ground
(1658-1695)

(Col nome di «ground» - fondamento - i musicisti inglesi designavano il basso ostinato su cui si svolgevano alcune variazioni).

- D. SCARLATTI c) Sonate pour claviers croisés.
(1685-1757)

(per clavicembalo).



1200
0.94

48
108

1528

Clavecin à deux claviers
Pleyel-Paris

Associació de Música "Da Camera"

DE BARCELONA

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

CURS VII : 1919 - 20

CONCERT SETÈ

Dimarts, 13 de gener de 1920, a les deu del vespre

WANDA LANDOWSKA

PROGRAMA

I Part

1. Passacaglia. G. F. Händel
Clavicèmbal
2. Sonata, en re ^{maj.} ~~menor~~ Mozart
Allegro - Adagio - Allegretto
Piano
3. Concerto italiano, «Concerto secondo il gusto italiano per un
clavicembalo a due manuali» J. S. Bach
Clavicèmbal

II Part

- 4a. Preludi i fuga, en do sost. major J. S. Bach
- b. Gavota en sol menor »
- c. Rigaudon et tambourin Rameau
Clavicèmbal
5. Rondó en la menor (demanat) Mozart
Piano
6. Phantaisie chromatique et
tugue (d'après l'édition originale) J. S. Bach

III

7. a. Volta polonica (1615)
- b. La chasse du Roy John Bull (1563-1628)
- c. Les Vieilles et les Jeunes.
Les Jongleurs, Sautiers et Saltimbanques
avec les ours & les singes Fr. Couperin le
Grand 1668-1733

Clavicembalo Pleyel

MADRID I concert

PROGRAMA
JOAN CIBERT CAMINS Director
MARCETEINE CIBERT
WANDA GANDOWSKA

CONCERT DE LA

Asociación de Música "Dr. Camerón"

VALENCIA

TELEGRAMS: VICTOREL

MAISON SUISSE



REINA VICTORIA HOTEL

MADRID 2 Concert

Valladolid Burgos
Gijon —
Oviedo —

VALENCIA

TELEGRAMS: VICTOREL

MAISON SUISSE



REINA VICTORIA HOTEL

I

1. Le Forgeron joyeux G.F. Haendel (clavicembalo)

2. Sonate a moll W.-A. Mozart Allegro maestoso, andante cantabile con espressione, presto. Piano solo.

3. 3. - G. S. BACH . . . "Capriccio sopra la lontananza del
(1685-1750) suo fratello diletto. . ."
- 1) Arioso . . . È una lusinga degli amici per tratte-
(Adagio) nerlo dal partire.
 - 2) Fugato . . . È una rappresentazione delle diverse
(Andante) vicende, a cui potrebbe andar in-
contro ne paese straniero.
 - 3) "Adagiosissimo" . . . È un generale lamento degli amici.
 - 4) Un poco largo . . . Qui arrivano gli amici che, rasse-
gnati a non vederlo cangiar risolu-
zione, prendono congedo da lui.
 - 5) Adagio poco . . . "Aria di Postiglione"
 - 6) Allegro . . . "Fuga all'imitazione della cornetta di
Postiglione . . ."

(per clavicembalo)

Opera giovanile (1704) di Bach, scritta in occa-
sione della partenza di un suo fratello che andava
ad arruolarsi nell'esercito di Carlo XII.º di Svezia;
essa già contiene le formule ed i valori espressivi delle
opere della maturità.

Le parole virgolate sono scritte in italiano anche
nell'originale.

II

4. - G. HAYDN . . . Sonata in mi minore. (1732-1809)

Presto
Andante
Finale.

(per pianoforte).

5. - J. PH. RAMEAU . . a) Rigaudon et Tambourin (1683-1764) (Rigaudon o rigodon: danza provenzale).

HENRY PURCELL . b) Ground (1658-1695)

(Col nome di "ground" - fondamento - i mu-
sicisti inglesi designavano il basso ostinato su cui
si svolgevano alcune variazioni).

D. SCARLATTI . . c) Sonate pour claviers croisés. (1685-1757)

(per clavicembalo)

III

- 6. a) Garotte des moutons . . . G. Martini
- 6. Sonate pastorale . . . D. Scarlatti
- c. La Poule . . . J. Ph. Rameau
- d. Le Rossignol en amour . . . Fr. Couperin le
- e. La Bourrée . . . Grand
Danse populaire
(clavicembalo) (Wanda Landowska)

Piano . . .

Clavicembalo Pleyel

20-1-1920

Chere Madame Landowska,

Le matin, à 10 h votre télégramme sur Ali-
cante m'est parvenu. - Vous avez reçu peu d'
heures après ma réponse par ma lettre d'hier.
Rien à faire déjà à Alicante!

Burgos offre... 500 pentas. C'est très peu, mais vraiment il s'agit d'une des sociétés les plus manquées de ressources. - Proposant du 9 au 14, ou bien les 19. 21, 23. 24, 25, 26 et 28 février, avec préférence pour le 9 au 14. - Ils ont besoin, disent, d'une réponse immédiate pour décider sur une autre offre. - Mais, je ne peux pas vous conseiller quoi que je sache que tout le monde accepte un dernier minimum pour Burgos. - Je ne dois dire que c'est près de Valladolid et... qu'il y a là une des plus belles cathédrales gothiques. - J'attends vos ordres.

Prontua Montservat vous aime cha-
que jour davantage par vos finesses. Je
vois que j'aurais à en devenir jaloux...
mais, non, seulement bien honoré
vos meilleurs souvenirs pour vous
et Hélène

(Bargite partel: Dotticelli
Madonna and Child
Paris: Louvre)